

CAMILA GOMEZ WILLS

cgomez100100@gmail.com | <http://www.linkedin.com/in/cgomez100100>

LANGUAGES AND OFFICE TOOLS

Native in Spanish (LATAM: Colombia) – A language

Native in English (US) – A language

Fluent in French (C2)

Capable of working with MS Office Suite and Mac OS

SELECTED INTERPRETATION EXPERIENCE

Interpreter - Cipla Pharmaceuticals – 2017

- Consecutive interpretation Spanish - English - Spanish of Cipla launch event.

Escort Interpreter - Interamerican Foundation -2017

- Travel escort interpretation Spanish - English - Spanish for five day visit of representatives of US Congress to different regions of Colombia

Court Interpreter - Superintendent for Consumer Protection – 2017

- Consecutive interpretation Spanish - English - Spanish for twelve videoconference sessions for judicial proceedings including depositions and sight interpretation

Conference Interpreter - Uber – 2017

- Whispered interpretation Spanish - English - Spanish of Uber product launch

Conference Interpreter - Conference on Fraud Prevention and Cybersecurity – 2017

- Simultaneous interpretation in booth for Spanish - English - Spanish of a two-day international conference

Interpreter - Aquatic Informatics | 2016 and 2017

- Consecutive interpretation for two fifteen-day training sessions for twenty-five people on natural resource management software

Conference Interpreter - International Conference on Music and Social Transformation - 2016

- Whispered interpretation Spanish – English for three English speakers (UK) for five days

Conference Interpreter - Latin American and Caribbean Conference for the Internationalization of Higher Education - 2016

- Simultaneous interpretation in booth for Spanish-English for Deputy Minister of Education

SELECTED TRANSLATION EXPERIENCE

Translator - Customs and import documentation – 2017

- Spanish – English official translation of customs and import documents for wine, bubble tea, and other food items

Translator - Medical documentation – 2017

- Spanish – English official translation of medical history and prescriptions for a patient

Translator - Immigration documentation

- English – Spanish official translation of immigration documentation for UK, USA, and Canada

Translator - Legal dissertation – 2016

- Translation Spanish – English of dissertation for law degree: “Efficient Protection to the Right of Publicity: A Comparative Analysis between Colombia and the United States”

Translator - Academic Journal Article – 2016

- Translation English – Spanish of academic journal article for publication: “Vulnerabilidad y prácticas de información de los migrantes latinos (indocumentados)”

ASSOCIATIONS AND CERTIFICATES

Member of the American Translator’s Association (ATA)

Member of Association of Translators and Interpreters in the San Diego Area (ATISDA)

Member of the Colombian Association for Translators and Interpreters (ACTTI)

KUDO certified interpreter

EDUCATION

Universidad de los Andes | Bogotá, Colombia

Juris Doctor, 2015 (5 year program) | GPA 4.48 (on a 5.0 scale) | Graduated tenth in a class of 103

Advanced Studies in History and French

University of Washington School of Law Visiting Student | Seattle, WA | August 2013- March 2014

Member of Latino Law Students Association (LLSA)

Volunteer interpreter for Children and Youth Advocacy Clinic (CAYAC)

Universitas Gadjah Madah School of Law Visiting Student | Yogyakarta, Indonesia | January 2013- June 2013